

Thermal Food Jar

Art.no. 31-5134, 31-5135

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Use

- Wash the thermos before you use it for the first time.
- When you are storing warm products in the thermos you should fill it first with warm water and let it stand a while to heat up the thermos. Pour out the water immediately before you fill the thermos with the product you want to store. Never use the microwave oven or regular oven to warm up the thermos.
- When you are going to store cold products in the thermos you can first pour cold water in and let it stand a while to cool the thermos. Pour out the water immediately before you fill the thermos with the product you want to store.
- If you have not used the thermos for a longer period of time it is best to rinse it with warm water to remove any possible leftover odours.
- Do not overfill the thermos. Remember to leave enough space in neck to have room for the cork.
- Make sure that the cork is tightened properly after you have filled it.

Care and cleaning

- Wash the thermos in water and detergent after use. Do not machine wash. Avoid using abrasive cleaners, solvents and bleach.
- Use stain remover or deliming agent on tough stains. Fill the thermos with hot water. Add one teaspoon baking soda and put the cork on. Leave standing over night for the best result. Rinse carefully before you use the thermos again.
- Never lower the thermos into water. Let it drain and dry thoroughly. Take the lid away when storing.

Note!

- Do not store dairy products or carbonized products for a longer period of time in the thermos as it can cause the cork to be pushed out by pressure.
- Do not use the thermos for keeping baby foods warm as bacteria can develop.
- To protect plastic material keep the thermos away from direct heat.
- Be aware of the risk for scalding when you eat hot food from a thermos.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.



Mat-/ståltermos

Art.nr 31-5134, 31-5135

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Användning

- Diska termosen innan du använder den för första gången.
- När du ska förvara varma produkter i termosen är det bra att först hälla i varmt vatten och låta stå ett tag för att värma upp termosen. Håll ut vattnet direkt innan du fyller termosen med den produkt du vill förvara. Använd aldrig mikrovågsugn eller vanlig ugn för att värma termosen.
- När du ska förvara kalla produkten i termosen kan du först hälla i kallt vatten och låta stå ett tag för att kyla ned termosen. Håll ut det direkt innan du fyller termosen med den produkt du vill förvara.
- Om du inte har använt termosen under en längre tid är det lämpligt att skölja den med varmt vatten för att ta bort eventuella kvarvarande lukter.
- Fyll inte termosen för mycket. Tänk på att lämna tillräckligt utrymme i halsen för att få plats med korken.
- Se till att korken är ordentligt åtdragen efter att du har fyllt den.

Skötsel och rengöring

- Diska termosen med vatten och diskmedel efter användning. Tål ej maskindisk. Undvik slipande rengöringsmedel, lösningsmedel och blekmedel.
- Använd fläckborttagningsmedel eller avkalkningsmedel för svåra fläckar. Fyll termosen med hett vatten, tillsätt en tesked bikarbonat och sätt på korken. Lämna stående över natten för bästa resultat. Skölj noga innan du använder termosen igen.
- Sänk inte ned termosen i vatten. Låt den rinna av och torka noga. Tag bort locket vid förvaring.

Observera!

- Förvara ej mejeriprodukter eller kolsyrade produkter för länge i termosen eftersom det kan medföra att korken trycks ut med kraft.
- Använd ej termosen till att varmhålla barnmat eftersom bakterier kan utvecklas.
- För att skydda plastmaterialen, håll termosen undan från direkt värme.
- Tänk på skållningsrisken när du äter varm mat ur termosen.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.



Mat-/ståltermos

Art.nr. 31-5134, 31-5135

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Bruk

- Vask termosen grundig før du bruker den for første gang.
- Når du skal oppbevare varme produkter i termosen er det lurt å fylle den med varmt vann og la den stå litt for å varme opp termosen. Hell ut vannet rett før du fyller termosen med det produktet du vil oppbevare. Bruk aldri mikrobølgeovn eller vanlig ovn for å varme termosen.
- Når du skal oppbevare kalde produkter i termosen kan du først helle i kaldt vann, og la den stå litt for å kjøle ned termosen. Hell ut vannet rett før du fyller termosen med det produktet du vil oppbevare.
- Dersom du ikke har brukt termosen på en stund, bør du skylle den med varmt vann for å fjerne eventuelle lukter.
- Fyll ikke termosen for full. Husk å la det være igjen nok plass i halsen til korken.
- Påse at korken er ordentlig lukket etter at du har skrudd den på.

Vedlikehold

- Vask termosen med vann og rengjøringsmiddel etter bruk. Tåler ikke maskinvask. Unngå slipende rengjøringsmidler og løsemidler.
- Bruk flekkfjerner eller avkalkingsmiddel for vanskelige flekker. Fyll termosen med varmt vann, tilsett en teskje bakepulver/natron og sett på korken. La den stå over natten for best mulig resultat. Skyll nøye før du bruker termosen igjen.
- Senk aldri termosen ned i vann. La den renne av og tørk godt etterpå. Skru av lokket ved oppbevaring.

Observer!

- Oppbevar ikke meieriprodukter eller kullsyreholdige produkter for lenge i termosen ettersom det kan medføre at korken presses ut med kraft.
- Bruk ikke termosen til å holde barnemat varm, da bakterier kan utvikles.
- For å beskytte plastmaterialer, hold termosen borte fra direkte varme.
- Husk på risikoen for skålding når du spiser varm mat fra termosen.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.



Ruokatermos

Tuotenro 31-5134, 31-5135

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Käyttö

- Pese termos ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Lämmitä termos kaatamalla siihen kuumaa vettä hetkeksi ennen ruoan kaatamista termokseen. Kaada vesi pois juuri ennen ruoan kaatamista termokseen. Älä lämmitä termosta mikroaaltouunissa tai tavallisessa uunissa.
- Kun haluat säilyttää termoksessa kylmiä ruokia, kaada siihen ensin kylmää vettä termoksen kylmentämiseksi. Kaada vesi pois kannusta juuri ennen ruoan kaatamista termokseen.
- Jos et ole käyttänyt termosta vähään aikaan, huuhtelee se ennen käyttöä kuumalla vedellä, jotta mahdolliset hajut poistuvat.
- Älä täytä termosta liian täyteen. Jätä korkille tarpeeksi tilaa.
- Kiinnitä korkki kunnolla termoksen täyttämisen jälkeen.

Hoito ja puhdistus

- Pese termos vedellä ja tiskiaineella käytön jälkeen. Ei kestä konepesua. Älä käytä hiovia aineita äläkä liuotus- tai valkaisuaineita.
- Puhdista vaikeat tahrat tahrannoistoaaineella tai kalkinpoistoaaineella. Täytä termos kuumalla vedellä, lisää teelusikallinen soodaa ja aseta korkki paikalleen. Anna seistä yön yli parhaan tuloksen saavuttamiseksi. Huuhtelee termos hyvin ennen seuraavaa käyttökertaa.
- Älä upota termosta veteen. Anna veden valua ja kuivaa termos huolella. Poista korkki termoksesta säilytyksen ajaksi.

Huom.!

- Älä säilytä meijerituotteita tai hiilihappoa sisältäviä tuotteita liian kauan termoksessa. Ne voivat aiheuttaa sen, että korkki lentää irti kovalla paineella.
- Älä käytä termosta lastenruuan lämpimänäpitämiseen, sillä siihen saattaa kehittyä bakteereja.
- Suojataksesi termoksen muovipintaa, älä altista kannua kuumuudelle.
- Ota huomioon palovammavaara, kun syöt kuumaa ruokaa termoksesta.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä.
Ota yhteys kuntasi jäteneuvojaan, mikäli olet epävarma.

Edelstahl-Isolierkanne

Art.Nr. 31-5134, 31-5135

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Anwendung

- Vor dem ersten Gebrauch gründlich ausspülen.
- Wenn heiße Produkte in der Isolierkanne aufbewahrt werden sollen, die Kanne erst mit heißem Wasser füllen und kurz stehen lassen, um die Kanne vorzuwärmen. Das Wasser unmittelbar vor dem Einfüllen des Produkts abgießen, das warm gehalten werden soll. Die Isolierkanne niemals in der Mikrowelle oder einem Backofen vorwärmen.
- Wenn kalte Produkte in der Isolierkanne aufbewahrt werden sollen, die Kanne erst mit kaltem Wasser füllen und kurz stehen lassen, um die Kanne abzukühlen. Das Wasser unmittelbar vor dem Einfüllen des Produkts abgießen, das gekühlt werden soll.
- Nach längerem Nichtgebrauch empfiehlt es sich, die Isolierkanne mit heißem Wasser auszuspülen, um eventuelle Gerüche zu entfernen.
- Die Isolierkanne nicht zu voll machen. Im Kannenhals muss ausreichend Platz zum Schließen des Deckels vorhanden sein.
- Nach dem Befüllen sicherstellen, dass der Deckel fest verschlossen ist.

Pflege und Wartung

- Die Isolierkanne nach Gebrauch mit Wasser und Spülmittel reinigen. Nicht spülmaschinenfest. Keine Lösungsmittel oder Scheuermittel benutzen.
- Bei starken Verschmutzungen Fleckenentferner oder Entkalker verwenden. Die Isolierkanne mit heißem Wasser füllen, einen Teelöffel Natron oder Backpulver hinzugeben und den Deckel schließen. Am besten über Nacht einwirken lassen. Vor dem erneuten Gebrauch gründlich ausspülen.
- Die Isolierkanne nicht in Wasser tauchen. Erst abtropfen und dann ordentlich trocknen lassen. Mit abgeschraubtem Deckel aufbewahren.

Hinweis:

- Keine Molkereiprodukte oder kohlenensäurehaltigen Produkte über längere Zeit in der Isolierkanne aufbewahren – Überdruckgefahr.
- Die Isolierkanne nicht zum Warmhalten von Babynahrung verwenden, da sich Bakterien bilden können.
- Um den Kunststoff zu schützen, die Kanne keiner direkten Wärme aussetzen.
- Vorsicht beim Ausgießen heißer Flüssigkeiten – Verbrühungsgefahr.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen.
Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

